

JOHNNY IL PIRATA

THE VISIONS OF
JOHNNY THE
SKULL
PIRATE

ISTRUZIONI INSTRUCTIONS

TUTTI SUL PONTE! EVERYONE GET ON DECK!

Una volta inserite le batterie, procedere con assemblare la vela e il resto dei pezzi per montare il vascello come mostrato nell'immagine. Dopo averlo fatto, preparatevi ad immergervi nel mondo dei pirati e dei tesori rubati!

Argh! Once you have inserted the batteries,
Assemble the sail and the rest to end with something like the image show.
Having done this prepare to immerse in the world of pirates and stolen treasures, Argh!

ALLA RICERCA DEL POSTO GIUSTO LOOKING FOR THE RIGHT SPOT

A volte il nido del corvo non è il luogo ideale per un marinaio, quindi cercate una camera con un tavolo dove è possibile mettere Johnny con il suo vascello. In questo modo potrete utilizzare al meglio il gioco.

Sometimes the Crow's nest isn't the best place for a mariner, so look for a room with a table where you can place Johnny with his ship. This way you'll be able to see best the projected goons of Davy Jones, Argh!

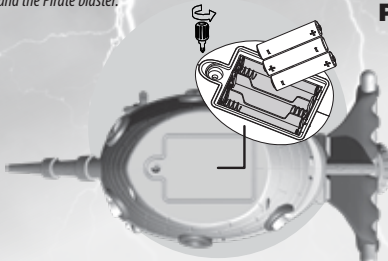
E' così che Johnny dovrebbe essere assemblato.
Mettere il gioco su una superficie piana per iniziare a giocare.

This is how Johnny should look assembled.
Put it on a table to play

EHI, AMICO! AHoy, MATEY!

Spiegate le vele e preparatevi per questa nuova avventura con Johnny, il vostro scheletrino preferito. Per prima cosa, bisogna prestare attenzione alla figura sottostante e inserire le batterie del proiettore e della pistola rispettando la corretta polarità.

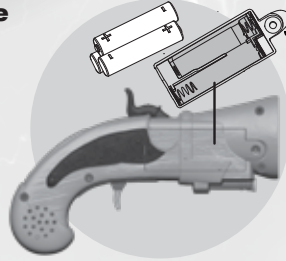
Prepare the sails and get ready for this new adventure of your favorite scary skeleton, Johnny. First things first sailor, pay attention to the below diagram on how to insert the batteries on the projector and the Pirate blaster.



Basterà rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire NUOVE pile come mostrato. Richiudere il coperchio al termine dell'operazione.
Just remove the lid of the batteries compartment and insert NEW batteries as shown. Replace the batteries lid

Proiettore Projector

3 x AAA
batterie/batteries
(non include
not included)



Pistola Blaster

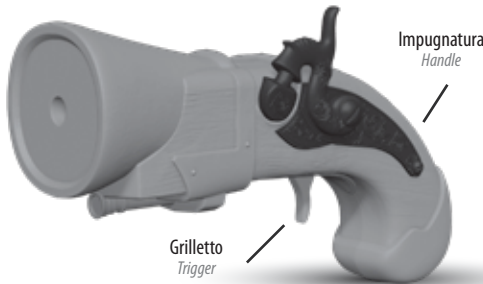
3 x AAA
batterie/batteries
(non include
not included)

Basterà rimuovere il coperchio del vano batterie e inserire NUOVE pile come mostrato. Richiudere il coperchio al termine dell'operazione.
Just remove the lid of the batteries compartment and insert NEW batteries as shown. Replace the batteries lid

EHI, LA PISTOLA? HEY, BUT WHAT ABOUT THE BLASTER?

La pistola ha infiniti giri ed è in grado di poter sparare liberamente a qualsiasi cosa cerchi di impedirvi di prendere il tesoro dei pirati.

The Pirate Blaster has infinite rounds for you to shoot freely at whatever tries to stop you from getting the Pirate treasure.



Cercate di non bloccare la canna della pistola o il vostro obiettivo non potrà essere colpito.

Try not to block the barrel or your target won't be hit.

CONFIGURAZIONE SETTING UP

Ok, questa volta Johnny è alla ricerca del tesoro del pirata, ma i fantasmi degli antichi pirati, le cui navi sono state saccheggiate attraverso i sette mari, non vi permetteranno di prendere il bottino facilmente. Trovate una stanza con luce soffusa per essere in grado di vedere meglio quei fantasmi scorbudici che vogliono impedirvi di prendere il tesoro dei pirati.

OK hearties, this time Johnny is on the search for the pirate treasure, but the ghosts of all those ancient pirates who plundered ships across the seven seas won't let him take the loot easily.

Find a room with dimmed light to be able to see best those scurvy dogs who want to impede you from getting the pirate treasure.

SCEGLIERE IL LIVELLO DI DIFFICOLTÀ CHOOSING THE DIFFICULTY LEVEL

Johnny il Pirata ha 4 livelli di difficoltà, suggeriamo fortemente di iniziare con il livello più semplice se non siete ancora degli esperti bucanieri.

Arriverete a esserlo ma nel frattempo bisognerà esercitarsi provando il livello 1, posizionando il tasto dell'interruttore posto sul retro come mostrato in Fig. A.

Johnny Pirate has 4 difficulty levels, we strongly recommend to start with the easiest one if you are not yet a Buccaneer, you'll eventually get there but in the meantime try level 1 from the switch located at the back of Johnny's ship shown in Fig. A.



Fig.A

SPARARE AI FANTASMI SHOOTING GHOSTS

Una volta che avrete posizionato tutto correttamente e avrete imparato a utilizzare la pistola, sarà giunto il momento di iniziare a sparare ai fantasmi.

Once you have everything in place and you have got to know better the blaster it's time for you to go for the real deal.
Shooting Ghosts

Ok, Johnny il Pirata ha 6 proiettori e può proiettare contemporaneamente 6 immagini differenti.

OK, Johnny "Sea Dog" the Skull has 6 projectors and he can simultaneously project 6 different images for you to shoot, get to know them well.

Capitan Vertigo
Captain Vertigo



Tom Blade
Tom Blade



La calaka
La calaka



Fagiolo nero
Black Beanie



Sanguinoso Jack
Bloody Jack



Bruce, lo squalo
Evil Bruce



Proiettore
Projector



Quando il gioco inizia, sentirete una melodia in stile pirata, questo vi permetterà di prepararvi prima di iniziare a giocare. Non appena la melodia finirà, **sentirete due segnali acustici** che indicheranno che potrete premere il grilletto della pistola. Dopo questo, i pirati inizieranno a essere proiettati intorno a Johnny e il suo tesoro.

When the game starts, you will hear a pirate tune, this is for you to get ready. As soon as the melody ends you will hear a beeping sound twice, this is an indication for you to press the trigger of the pirate blaster. After this, pirates will start dwelling around Johnny and his treasure.

Molteplici fantasmi saranno proiettati contemporaneamente, dovete provare a colpirne il maggior numero possibile per vincere! Ogni volta che colpirete un fantasma, lo sentirete brontolare come un vero pirata.

Multiple Ghosts will be projected at the same time, try to hit as many as you can to get the prize. Every time you hit a ghost you will hear them grunting and snarling like pirates do.

COME OTTENERE IL PREMIO
GETTING THE PRIZE

La durata di proiezione dei fantasmi è determinata dal livello di difficoltà impostato a inizio partita.

The lenght of time ghosts stay on is determined by the level of difficulty you set up initially.

Lo scopo del gioco è quello di sparare a 20 pirati in 90 secondi.

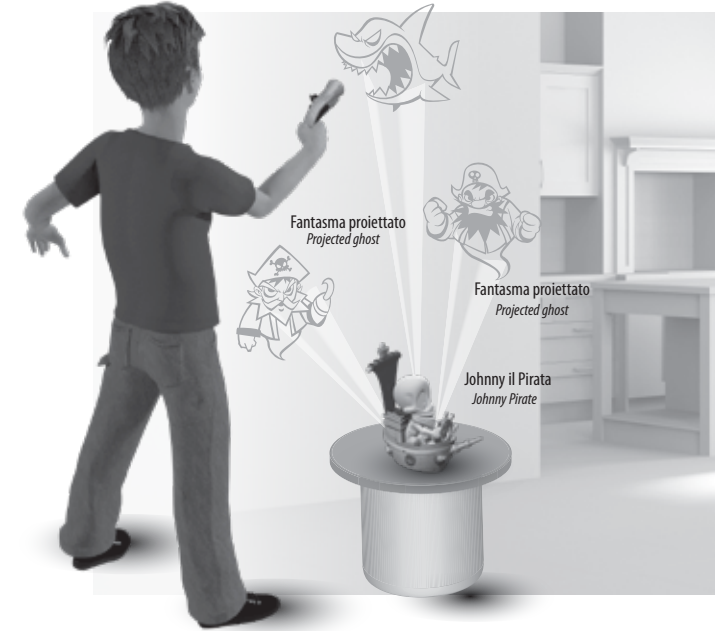
Se ci riuscirete, sentirete un suono di monete come quello prodotto dalle slot machine, questo significa che sarete riusciti a sconfiggere i fantasmi e ad ottenere il bottino.

The objective of the game is to shoot as many pirates as possible with 90 seconds.

If you succeeded you will hear a sound of many coins tingling as in slot machines, this will mean you beat the pirate ghosts and you ran away with the loot, arg! But even after you hear you hit the jackpot you have to keep shooting until the program stops.

Ma, se i fantasmi riusciranno a scappare dai vostri colpi, sentirete solo il suono di poche monete.

But if those twisted sea dogs were fast enough to escape from your pirate blaster you will hear only a few coins falling inside your bag.



Il livello di difficoltà determinerà la velocità con cui appariranno i fantasmi, quindi, se hai raggiunto il jackpot al livello più facile, cerca di raggiungere quelli più difficili per vedere se hai raggiunto il livello del bucaniere.

The difficulty level will determine how fast the scoundrel priates will appear so if you have hit the jackpot on easiest level try to go to the most difficult ones to see if you have reached the level of buccaneer.

⚠ AVVERTENZE! Non adatto ai bambini di età inferiore ai 36 mesi. Può contenere piccole parti che possono essere aspirate o ingerite, pericolo di soffocamento. Conservare questo indirizzo per future consultazioni. Colori e contenuti possono variare rispetto alle illustrazioni della confezione. Eliminare tutto il confezionamento interno prima di dare il giocattolo al bambino. **Prodotto conforme alla direttiva 2009/48/CE**

⚠ WARNING! Not suitable for children under 3 years. Choking hazard due to small parts. Please retain the information on this pack for future reference. Colours and contents may vary from illustrations. Remove all the packaging before giving this product to children. This product complies with 2009/48/CE directive.

Importato da / Imported by :
Grandi Giochi S.r.l.
Viale Europa, 22
20861 Brugherio (MB)



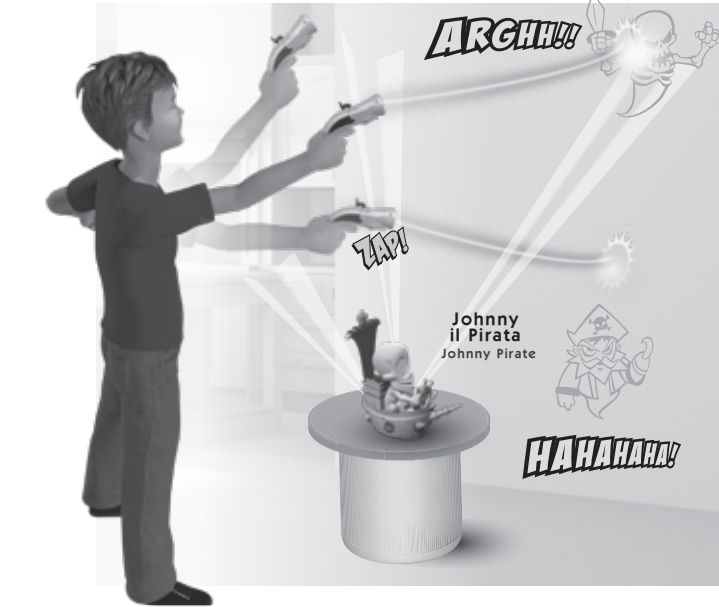
Fotorama (Hong Kong) Limited
Room 07, 10/F, Peninsula Centre,
67 Mody Road, Tsimshatsui East
Hong Kong
Made in China



Cercate di essere veloci a colpire i fantasmi proiettati. Ogni volta che ne colpirete uno, lo sentirete grugnire ma se riusciranno a scappare, inizieranno a ridere!
Una volta completato un livello di difficoltà, provatene un altro più difficile fino a provare l'ultimo.
L'ultimo livello sarà per soli veri bucanieri.

Try to be fast to get the projected ugly pirates. Every time you hit one you will hear them grunting but if you don't get them they will be laughing at you really bad.
Once you complete the difficulty level try a harder one until you get to the very last one. This is only for the most experienced buccaneers.

E' possibile giocare con un amico, organizzando turni di gioco. **Chi otterrà più monete, sarà il vincitore!**
You can play versus a friend by playing levels by turns. Who gets the more coins will be the winner.



⚠ AVVERTENZE! Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere rimosse dal giocattolo prima di essere ricaricate. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto. Diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiate. Devono essere utilizzate solo batterie dello stesso tipo o equivalenti a quelle raccomandate. Le batterie devono essere inserite rispettando la corretta polarità. Le batterie scariche devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di alimentazione non devono essere cortocircuitati. Questo prodotto può contenere sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute umana se non viene smaltito in modo opportuno. Vi forniamo pertanto le seguenti informazioni per evitare il rilascio di queste sostanze e per migliorare l'uso delle risorse naturali. Le apparecchiature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite tra i normali rifiuti urbani ma devono essere inviate alla raccolta differenziata per il loro corretto trattamento. Il simbolo del bidone barrato, apposto sul prodotto ed in questa pagina, ricorda la necessità di smaltire adeguatamente il prodotto al termine della sua vita. In tal modo è possibile evitare che un trattamento non specifico delle sostanze contenute in questi prodotti, od un uso improprio di parti di essi possano portare a conseguenze dannose per l'ambiente e per la salute umana. Inoltre si contribuisce al recupero, riciclo e riutilizzo di molti dei materiali contenuti in questi prodotti. A tale scopo i produttori e distributori delle apparecchiature elettriche ed elettroniche organizzano opportuni sistemi di raccolta e smaltimento delle apparecchiature stesse. Alla fine della vita del prodotto rivolgetevi al vostro distributore per avere informazioni sulle modalità di raccolta. Al momento dell'acquisto di questo prodotto il vostro distributore vi informerà inoltre della possibilità di rendere gratuitamente un altro apparecchio a fine vita a condizione che sia di tipo equivalente ed abbia svolto le stesse funzioni del prodotto acquistato o, se le dimensioni sono non superiori a 25 cm, le AEE possono essere rese senza obbligo di acquisto del prodotto equivalente. Uno smaltimento del prodotto in modo diverso da quanto sopra descritto sarà passibile delle sanzioni previste dalla normativa nazionale vigente nel paese dove il prodotto viene smaltito. Vi raccomandiamo inoltre di adottare altri provvedimenti favorevoli all'ambiente: riciclare l'imballo interno ed esterno con cui il prodotto è fornito e smaltire in modo adeguato le batterie usate (solo se contenute nel prodotto). Con il vostro aiuto si può ridurre la quantità di risorse naturali impiegate per la realizzazione di apparecchiature elettriche ed elettroniche, minimizzare l'uso delle discariche per lo smaltimento dei prodotti e migliorare la qualità della vita evitando che sostanze potenzialmente pericolose vengano rilasciate nell'ambiente.

PILE NON INCLUDE: 3 x AAA (Proiettore) + 3 x AAA (Pistola)

⚠ WARNING! This product may contain substances that can be hazardous to the environment or to human health if it is not disposed of properly. We therefore provide you with the following information to prevent releases of these substances and to improve the use of natural resources. Electrical and electronic equipments should never be disposed of in the usual municipal waste but must be separately collected for their proper treatment. The crossed-out bin symbol, placed on the product and in this page, remind you of the need to dispose of properly the product at the end of its life. In this way it is possible to prevent that a not specific treatment of the substances contained in these products, or their improper use, or improper use of their parts may be hazardous to the environment or to human health. Furthermore this helps to recover, recycle and reuse many of the materials used in these products. For this purpose the electrical and electronic equipment producers and distributors set up proper collection and treatment systems for these products. At the end of life your product contact your distributor to have information on the collection arrangements. When buying this product your distributor will also inform you of the opportunity to make free with another device at the end of life condition that is of equivalent type and has fulfilled the same functions of the product purchased, or if the size is not larger than 25 cm, WEEE can be made without obligation to purchase the product equivalent. A disposal of the product different from what described above will be liable to the penalties prescribed by the national provisions in the country where the product is disposed of. We also recommend you to adopt more measures for environment protection: recycling of the internal and external packaging of the product and disposing properly used batteries (if contained in the product). With your help it is possible to reduce the amount of natural resources used to produce electrical and electronic equipments, to minimize the use of landfills for the disposal of the products and to improve the quality of life by preventing that potentially hazardous substances are released in the environment.

BATTERIES NOT INCLUDED: 3 x AAA (Projector) + 3 x AAA (Blaster)



⚠ Non gettare le batterie nella spazzatura ma in un apposito contenitore.
⚠ Do not throw batteries into the trash but in a special container.